



Ramadan in Malaysia
马来西亚斋戒月

Ramadan is a holy Islamic month in Malaysia that is welcomed on the ninth month of the Islamic calendar, where Muslims are required to fast from dawn to dusk for around 30 days, while taking part in other local customs and traditions such as praying and daily recital of the Holy Quran, performing more good deeds and gaining deeper spirituality.

Malaysia is a multicultural melting pot where people of different ethnics, religions and cultures live together harmoniously. More than half of Malaysia's population are Muslims, making the month of Ramadan a significantly special month nationwide. Many tourists from different parts of the world prefer to travel to Malaysia during the month of Ramadan as the celebration promises a richer experience, with plenty to do and enjoy while they get a taste of a festivity experience that is, in every respect, distinctively Malaysian.

Having to abstain from eating from dawn till dusk means that when the time comes for the Muslims to break their daily fast, they will enjoy food fervently. Especially popular dishes that are made available only during Ramadan and Hari Raya at Ramadan bazaars that pop up all over the country throughout the month. Malaysians also take this as an opportunity to bond together, as they would invite friends and relatives to iftar together.

斋戒月对于马来西亚的回教徒们来说是极为神圣纯洁的月份，迎来回历第9个月份的时候，回教徒们必须连续30天持续不断的于每天黎明破晓之时开始禁食禁水直到太阳下山为止。在这神圣的斋戒月内，回教徒们必须更积极地参与其它宗教习俗和传统，例如祈祷和每天诵读古兰经，更加踊跃的行善及进行灵修等。

马来西亚是一个多元文化的种族大熔炉，不同肤色、宗教和文化背景的人皆和谐万分地生活在一起。而马来西亚超过一半的人口是回教徒，这使得斋戒月在国内被公认为最重要和意义非凡的月份之一。来自世界各地的许多游客们更喜欢在斋戒月期间前往马来西亚旅游，因为与斋戒月息息相关的各种庆祝活动能够让他们的旅游体验变得更加丰富，各种富有文化色彩的活动和氛围对于他们来说是非常引人入胜和充满了新鲜感的。

每天禁食并滴水未进了大约15个小时之后，每天日落后开斋对回教徒们来说绝对是一天中最令人期待和珍惜的时刻。斋戒月期间全国各地更设立了许多斋戒月市集，让回教徒们更方便购买食物、甜点和饮料来开斋。这些斋戒月市集所售卖的菜色更是应有尽有，琳琅满目。大马人更把握每日开斋时刻来与亲朋好友们一起聚餐享用美食，增进彼此之间的感情。

LEXIS[®]
HOTEL GROUP

LEXIS[®]
HOTEL GROUP

IMPERIAL LEXIS[®]
KUALA LUMPUR

LEXIS HIBISCUS[®]
PORT DICKSON

LEXIS SUITES[®]
PENANG

ROYAL LEXIS[®]
KUALA LUMPUR

LEXIS[®]
PORT DICKSON

GRAND LEXIS[®]
PORT DICKSON

LEXIS HIBISCUS 2[®]
PORT DICKSON

LEXIS ULTIMA[®]
PORT DICKSON

LEXIS TOWER[®]
PORT DICKSON

LEXIS INTERNATIONAL[®]
PORT DICKSON

Kiwanians from 16 Countries Come Together at Lexis Hibiscus Port Dickson

来自16个国家的同济人齐聚在 马来西亚大红花(丽昇精选酒店)



Lexis Hibiscus Port Dickson had the honour of being chosen as the venue of choice for the 48th Kiwanis Asia Pacific Convention (ASPAC) hosted by Kiwanis Malaysia District. Amongst the guests of honour who graced the event were Her Royal Highness Tunku Ampuan Besar Negeri Sembilan, Tuanku Aishah Rohani binti Almarhum Tengku Besar Mahmud, along with other VIPs such as Kiwanis International President Mr. Bert West and Rosemary Tan, the District Governor of Kiwanis Malaysia.

Guests of the three-day convention were personally welcomed by Dato' Mandy Chew Siok Cheng, the President of Lexis Hotel Group, as well as a myriad of cultural performances, including a grand fanfare of 24 drum performance, a colourful parade of the attendees entering the hall clad in their traditional costumes, beach party with traditional dance and live DJ performances, and more. Over 800 delegates from the Asia-Pacific and International Kiwanis Club attended this annual event to honour those who have excelled in their community service and impactful outreach projects helping underprivileged children, while strengthening their ties and bonding at the resort.

马来西亚大红花(丽昇精选酒店)有幸被选为由同济会马来西亚地区所主办的第48届执行委员会会议(ASPAC)的首选场地。出席此次活动的贵宾包括森美兰州最高统治者后端姑艾莎罗哈妮,以及国际同济会总裁Bert West和同济会马来西亚地区总监Rosemary Tan等贵宾。

丽昇酒店集团总裁拿督周淑清女士更亲自欢迎嘉宾们。此为期三天的会议更穿插了众多的文化娱乐表演,包括以盛大的二十四节令鼓表演拉开序幕,出席者们穿着各自的传统服装入场时蔚为壮观的五彩缤纷游行,还有传统舞蹈和有现场DJ表演的海滩派对等等。来自亚太地区和国际同济会的800多名代表参加了这项年度活动,以表彰在社区服务和帮助贫困儿童慈善工作中表现出色的人才们,同时也趁机在马来西亚大红花(丽昇精选酒店)一同欢乐的促进会员之间的情谊。



Panasonic Healthy Everyday Cooking Workshop at Lexis Hibiscus

松下日常健康烹饪工坊降临马来西亚大红花

Panasonic recently organised its Panasonic Healthy Everyday Cooking Workshop at the scenic Lexis Hibiscus Port Dickson, where the participants of the workshop had an opportunity to get a first-hand experience on how to prepare healthy food using Panasonic's latest kitchen appliances.

From 2 to 6pm on 24 March 2023, a lucky group of selected participants got the chance to learn from Chef Collin, the co-founder of TCH Foodworks, where the Chef shared cooking tips and showed them some very useful cooking tricks that would make cooking healthy food more fun and easier. Their skills and knowledge were then put to test with a cooking competition, judged by Chef Collin himself.



松下最近在风景优美的马来西亚大红花(丽昇精选酒店)举办了“松下日常健康烹饪工坊”,工坊的参与者有机会亲身体验如何使用松下最新的厨房电器来准备更健康的美食佳肴。

2023年3月24日下午2点至6点,一组参与了此工坊的幸运儿有机会向TCH Foodworks的联合创始人Collin大厨学习。大厨与他们分享了一些非常有用的烹饪技巧,使烹饪健康美食变得更有意思,更容易。之后,他们还能够当场在一个烹饪比赛中立刻学以致用,并由Collin大厨亲自当裁判来为他们的厨艺和知识评分。

Star Vs Food at Lexis Hibiscus Port Dickson

Star Vs Food Malaysia在马来西亚大红花(丽昇精选酒店)取景



The award-winning cooking reality show co-produced by Astro and Warner Bros. Discovery – Star Vs Food Malaysia had recently selected Lexis Hibiscus Port Dickson as its location of choice to film one of its seven episodes from its second season.

The show features prominent Malaysian celebrities paired with professional chefs who will prepare dishes from a new cuisine while traveling to a different popular destination in Malaysia in each episode. The episode that was shot in Lexis Hibiscus Port Dickson featured Dato' Jovian Mandagie and Chef Nik Michael. The episode was aired on Astro PRIMETIME 704 on Sunday 24 March, 2023 at 12.00pm and is also available to be streamed on demand via Ultra Box and the Astro GO app.

由Astro和华纳兄弟Discovery联合制作的得奖烹饪真人秀节目《Star Vs Food Malaysia》最近选择了景色怡人的马来西亚大红花(丽昇精选酒店)作为第二季的拍摄景点之一。

该节目的特色是每一集都呈现一位著名的本地艺人与一名专业厨师的有趣搭档,到国内不同的热门景点现场烹饪不同的美食佳肴。在马来西亚大红花(丽昇精选酒店)拍摄的其中一集是由Dato' Jovian Mandagie和主厨Nik Michael一同主持,并于2023年3月24日星期日中午12点在Astro PRIMETIME 704频道播出,也可以通过Ultra Box和Astro GO应用程序点播。

Lexis Bunny Egg Hunt 丽昇兔兔彩蛋寻宝游戏

Young guests of Lexis Hibiscus Port Dickson were teeming with thrill and excitement as they signed up to participate in a special Lexis Bunny Egg Hunt activity that took place at Coralz Bistro on 8 and 9 April 2023.

The young participants gleefully filled their baskets to the brim with as many goodie-filled bunny eggs as possible as they scoured through the mini bunny garden in search of more bunny eggs that are hidden by the Lexis team. At the end of each session, their enthusiasm was rightfully rewarded with free gelatos and the adorable Lexis bunny plush toys which made their day extra unforgettable!



马来西亚大红花 (丽昇精选酒店) 年幼的宾客们雀跃万分地报名参与了于2023年4月8日和9日在珊瑚咖啡厅所举行的丽昇兔兔彩蛋寻宝游戏。

童真无邪的孩童们兴高采烈地在限定的时间内在迷你兔兔花园里寻找和收集由丽昇团队事先四处藏好的兔兔彩蛋，并尽最大的能力去将他们的竹篮子装满。游戏结束后，孩童们除了获得他们所收集到的糖果和巧克力之外，还获得免费冰淇淋和可爱的丽昇兔兔毛绒玩具，让他们纷纷满载而归。



Blood Donation Drive at Lexis Hibiscus Port Dickson 马来西亚大红花 (丽昇精选酒店) 再次举办献血活动



The caring and ever so compassionate team members of Lexis Hibiscus Port Dickson had recently taken the time out of their daily responsibilities to carry out their community responsibility of giving blood to a local public hospital – Hospital Port Dickson, in an effort to help the medical care facility replenish their blood supply. The opportunity arises as Lexis Hibiscus Port Dickson once again ran its annual blood donation drive at the resort in support of Negeri Sembilan's blood stock.

马来西亚大红花 (丽昇精选酒店) 一群富有爱心又热心助人的团队成员们最近从日常工作中抽出了一些时间来卷起衣袖为当地公立医院 – 波德申医院献血，以帮助此医疗机构补充他们的血液供应。趁着马来西亚大红花 (丽昇精选酒店) 再次在酒店内部举办了一年一度的献血活动，以支援森美兰州的血液储备时，酒店员工们也义不容辞的以行动来表现支持。

Lexis @ MATTA Fair 2023 丽昇酒店 @ MATTA Fair 2023

After a three-year hiatus, Lexis Hotel Group made its much-anticipated grand comeback to Malaysia's biggest travel fair – MATTA Fair. The 52nd MATTA Fair took place at a brand-new venue in Malaysia International Trade & Exhibition Centre (MITEC), Segambut Kuala Lumpur, featuring 1420 exhibition booths in 9 exhibition halls. Lexis Hotel Group is amongst one of the 37 hotels and resorts who participated in the three-day affair, where the Lexis team were there to welcome the 250,000 visitors from 17 – 19 March, 2023.



"This year, we have started seeing positive signs that the industry has bounced back, with a boost in local domestic and international tourists to our resorts. We are confident that this will translate to an increase in more tourist spendings, as we welcome more guests to our hotels and resorts, looking for unique, relaxing and memorable getaways," said Dato' Mandy Chew Siok Cheng, the President of Lexis Hotel Group.



阔别三年之久，丽昇酒店集团再次在马来西亚最大的旅游会展MATTA Fair上隆重回归。第52届MATTA Fair在吉隆坡泗岩沫建筑宏伟的马来西亚国际贸易与展览中心 (MITEC) 举行，9个展厅里共有1420个展位。丽昇酒店集团是参与此次为期三天活动的37家酒店和度假村之一，丽昇团队于2023年3月17日至19日与其它参展的旅游业者们一同接待了接近25万名游客。

丽昇酒店集团总裁，拿督周淑清女士表示说：“今年，我们开始看到行业反弹的理想迹象，本地和国际游客到我们度假村的人数逐渐有所增加。我们相信，这将转化为更多的游客消费，因为我们欢迎更多的游客来到我们的酒店和度假村，寻找独特、轻松和让人难忘的度假之旅。”

Raptor Watch 2023 at Tanjung Tuan 丹绒端2023年猛禽观测活动



More than 3,200 visitors from Malaysia as well as other countries participated in the 2023 Raptor Watch that took place on 11 and 12 March at Tanjung Tuan. According to a spokesperson from the Tourism Promotion Division (Bahagian Promosi Pelancongan/BPP), this year marks the 25 edition of the program and it had received quite a turnout from countries such as the United Kingdom, German and the United States.

Tanjung Tuan has been chosen for the program not only for its strategic geographical location which makes it possible for the participants to obtain a clearer and closer view of the myriad of migratory birds, but also to promote Tanjung Tuan as an eco-tourism destination. It is also noteworthy that Tanjung Tuan has been listed by BirdLife International, National Geographic Society and Hawk Mountain Sanctuary as an important raptor site in this part of the world.

来自马来西亚和其它国家的3200名游客参与了于3月11日和12日在丹绒端举行的2023年猛禽观测活动。旅游推广部门的发言人之一表示说，这是他们第25次举办该活动，而该活动也一如既往般成功的吸引到了来自英国、德国和美国等国家的游客参与。

丹绒端之所以被选为该项目的举办地点，除了因为其地理位置的优势让大家能够更近距离，更清楚地观测各种候鸟及捕捉候鸟的翔姿以外，还可以顺道宣传丹绒端为大马生态旅游的重要目的地之一。更值得一提的是，丹绒端已被国际鸟盟、国家地理学会和霍克山保护区列为全球最重要的猛禽观鸟地点之一。



Tourism Malaysia Urges Malaysians to "Cuti-Cuti Malaysia" 大马旅游局呼吁国人多支持国内旅游

"Inilah Masanya, Cuti-Cuti Malaysia" (Now is the Time to Cuti-Cuti Malaysia) was officially launched as the new slogan and theme song for the 2023 Cuti-Cuti Malaysia campaign by Tourism Malaysia.

Datuk Seri Tiong King Sing, Malaysia's Tourism, Arts and Culture Minister said that the tagline is an appeal directed to Malaysian travellers to continue to support the local tourism industry by choosing to travel domestically, in order to help boost the post-pandemic recovery for the local travel and tourism industry. "Through this campaign, it is hoped that more Malaysians will travel across the various states to contribute to the local economy," Tiong said in a statement released by Tourism Malaysia.

大马旅游局正式推出并开始大肆推广 "Inilah Masanya, Cuti-Cuti Malaysia" (国内旅游，更待何时) 为2023年 Cuti-Cuti Malaysia 活动的新口号和官方主题曲。

马来西亚旅游、艺术和文化部长拿督斯里张庆信表示，此口号是呼吁马来西亚游客们在策划旅行计划的时候应该优先考虑在国内旅游，继续支持当地旅游业。这样一来就可以帮助促进当地旅游业疫情后的复苏。拿督斯里张庆信在马来西亚旅游局发布的一份声明中说：“通过这项活动，希望更多的大马人民能到各个州旅游，为当地经济做出贡献。”

